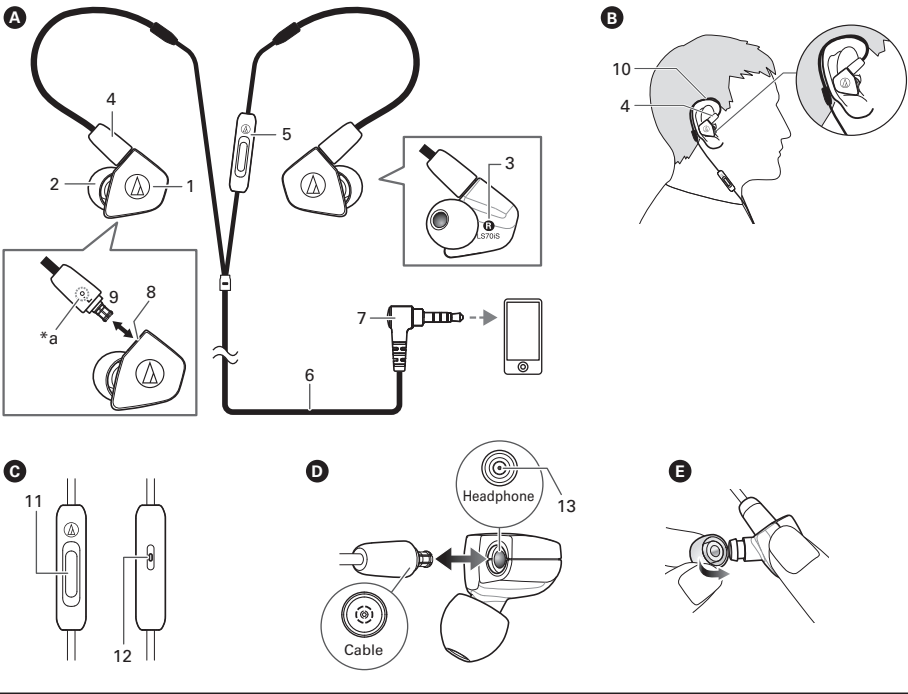






## English

### Name of each part

- Housing
- Earp
- LEFT/RIGHT (L/R) indicator
- Bushing
- Remote control with mic for smartphones
- 1.2 m (3.9') detachable cable

\*a The left bushing has a protruding part.

### Using headphones

Included detachable cable is connected to the product at the time of purchase. Do not use a cable other than the included detachable cable or dedicated detachable cable sold separately.

- Lower the volume on the device you intend to use, then connect the "Input plug" to the device's headphone jack.
- Make sure to place each earcup (LEFT/RIGHT) in the correct ear.
- Turn on your audio device, and adjust volume as necessary.
- Also read the user manual of your audio device.

### How to position

With the cable connector facing up, put on headphones. Once headphones are on, adjust the flexible cable component so that it runs behind your ear for a stable fit.

### Using the remote control with mic for smartphones

|                                                                 |                                |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| Playback/pause for music/videos<br>Answering/ending phone calls | Press the control button once. |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------|

- Some smartphones do not support playback and pause functionality for music/video files.
- Audio-Technica does not provide support for how to use smartphones.

### About the detachable cable

The cable on the product is detachable. If there are signs of deterioration, replace the cable (sold separately).

- Do not detach the cable except when replacing it with other cable.

#### How to replace the detachable cable

The detachable connector is very delicate. Only pull or attach in a straight motion to prevent malfunction.

### How to detach the cable

- Hold the connector and pull straight out in the direction shown by the arrow.
- How to attach the cable
 Plug the left (L) connector or right (R) connector of the cable in as shown in the figure until it clicks.

## About the ear tips

### Sizes

The product comes with silicone ear tips in four sizes (XS, S, M and L). At the time of purchase, the M size silicone ear tips are attached. To ensure that you will enjoy the best sound quality, it may be necessary to change the size and/or position to what is best suited for you, and adjust the ear tips inside your ears for a snug fit. It may be hard for you to hear base sound if the ear tips are not positioned properly.

### Cleaning the ear tips

Remove ear tips from the product and clean them with a diluted detergent. After cleaning, dry before use.

### Replacing the ear tip

Remove each old ear tip, and hold the new ear tip slantwise against the stem as shown in the figure. Mount the new ear tip over the stem up to the base of the stem.

- The ear tips are designed to fit tightly to the product so that they will not come loose unintentionally.

## Specifications

### Headphones

|                        | ATH-LS70iS                                                                                                                      | ATH-LS50iS     |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Type                   | Dynamic                                                                                                                         |                |
| Driver                 | 8.8 mm                                                                                                                          |                |
| Sensitivity            | 101 dB/mW                                                                                                                       | 100 dB/mW      |
| Frequency response     | 5 to 26,000 Hz                                                                                                                  | 5 to 25,000 Hz |
| Maximum input power    | 200 mW                                                                                                                          |                |
| Impedance              | 24.3 ohms                                                                                                                       |                |
| Input jack             | A2DC connector jack                                                                                                             |                |
| Weight (without cable) | Approx. 6.5 g (0.23 oz)                                                                                                         |                |
| Included accessories   | Detachable cable (1.2 m (3.9') / 3.5 mm (1/8") gold-plated stereo mini-plug (4 pole / L-shaped)), Pouch, Ear tips (XS, S, M, L) |                |
| Sold separately        | Ear tips, detachable cable                                                                                                      |                |

### Microphone

•Element: Condenser •Polar pattern: Omnidirectional •Sensitivity: -42 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz) •Frequency Response: 100 to 10,000 Hz

For product improvement, this product is subject to modification without notice.

## Français

- Gehäuse
- Ohrstöpsel
- LINKS/RECHTS-Markierung (L/R)
- Steckverbinder
- Fernbedienung mit Mikrofon für Smartphones
- Abnehmbares Kabel von 1,2 m Länge

\*a La bague gauche a une partie saillante.

### Utilisation des écouteurs

Le câble détachable fourni est connecté au produit au moment de l'achat. Ne pas utiliser un câble autre que le câble détachable inclus ou le câble détachable dédié vendu séparément.

- Baissez le volume sur l'appareil que vous prévoyez d'utiliser, puis branchez la « fiche d'entrée » dans la prise casque de l'appareil.
- Veillez à placer chaque embout (GAUCHE/DROITE) dans la bonne oreille.
- Allumez votre appareil audio et réglez le volume au besoin.
- Lisez également le mode d'emploi de votre appareil audio.

### Comment positionner

Mettez les écouteurs avec le connecteur de câble orienté vers le haut. Une fois les écouteurs mis en place, ajustez le câble flexible de sorte qu'il passe derrière votre oreille pour permettre une mise en place stable.

### Comment utiliser la télécommande avec un micro pour smartphones

|                                                                                   |                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Lecture/pause pour musique/vidéos<br>Répondre/mettre fin aux appels téléphoniques | Appuyez une fois sur la touche de contrôle. |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|

- Certains smartphones ne prennent pas en charge la fonction de lecture et de pause pour les fichiers musique/vidéo.
- Audio-Technica ne fournit pas d'assistance sur la manière d'utiliser un smartphone.

## À propos du câble détachable

Le câble sur le produit est détachable. Si le câble présente des signes de détérioration, remplacez-le (vendu séparément).

- Ne détachez pas le câble sauf si vous le remplacez par un autre câble.

#### Comment remplacer le câble détachable

Le connecteur détachable est très délicat. Tirez ou fixez uniquement en maintenant le connecteur en position bien droite pour éviter un dysfonctionnement.

- Comment détacher le câble
 Tenez le connecteur et tirez en ligne droite dans le sens indiqué par la flèche.
- Comment fixer le câble
 Branchez le connecteur gauche (L) ou le connecteur droit (R) du câble comme le montre la figure jusqu'à entendre un déclic.

## À propos des embouts auriculaires

■ **Tailles**
Le produit est fourni avec des embouts en silicone en quatre tailles (XS, S, M et L). Au moment de l'achat, les embouts en silicone de taille M sont fixés. Pour garantir la meilleure qualité d'écoute, il peut s'avérer nécessaire de changer la taille et/ou la position des embouts selon ce qui vous convient le mieux et d'ajuster les embouts dans vos oreilles pour une adaptation parfaite. Il peut être difficile pour vous d'entendre les sons graves si les embouts ne sont pas positionnés correctement.

■ **Nettoyage des embouts**
Retirez les embouts du produit et nettoyez-les avec du détergent dilué. Après le nettoyage, séchez-les avant de les utiliser.

■ **Remplacement des embouts**
Retirez chaque ancien embout, et maintenez chaque nouvelle oreillette à l'oblique sur la douille comme indiqué sur la figure. Montez le nouvel embout sur la douille à la base de la douille.

- Les embouts auriculaires sont conçus pour s'ajuster soigneiment au produit de sorte qu'ils ne se défont pas involontairement.

### Caractéristiques techniques

### Écouteurs

|                             | ATH-LS70iS                                                                                                                             | ATH-LS50iS    |
|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Type                        | Dynamic                                                                                                                                |               |
| Transducteurs               | 8.8 mm                                                                                                                                 |               |
| Sensibilité                 | 101 dB/mW                                                                                                                              | 100 dB/mW     |
| Réponse en fréquences       | 5 à 26,000 Hz                                                                                                                          | 5 à 25,000 Hz |
| Puissance d'entrée maximale | 200 mW                                                                                                                                 |               |
| Impédance                   | 24,3 ohms                                                                                                                              |               |
| Prise d'entrée              | Connecteur jack A2DC                                                                                                                   |               |
| Poids (sans le câble)       | Environ 6,5 g                                                                                                                          |               |
| Accessoires fournis         | Câble détachable pour smartphones de 1,2 m, mini-jack stéréo plaqué or de 3,5 mm (quadripolaire/en L), Pochette, Embouts (XS, S, M, L) |               |
| Vendu séparément            | Embouts, Câble détachable                                                                                                              |               |

### Micro

•Capsule: Condensateur •Directivité: Omnidirectionnelle •Sensibilité: -42 dB(0 dB=1 V/Pa, 1 kHz) •Réponse en fréquence : 100 à 10 000 Hz
Le produit est susceptible d'être modifié sans préavis à des fins d'amélioration.

## Deutsch

### Teilebezeichnungen

Kontrollieren Sie die einzelnen Teile vor Gebrauch des Produkts.
\* Die Abbildung ist ATH-LS70iS.

- Gehäuse
- Ohrstöpsel
- LINKS/RECHTS-Markierung (L/R)
- Steckverbinder
- Fernbedienung mit Mikrofon für Smartphones
- Abnehmbares Kabel von 1,2 m Länge

\*a Am linken Steckverbinder befindet sich ein vorstehendes Teil.

## Gebrauch der Kopfhörer

Das mitgelieferte abnehmbare Kabel ist beim Kauf am Produkt angebracht. Verwenden Sie kein anderes Kabel als das mitgelieferte, abnehmbare Kabel oder ein separat erhältliches Ersatzkabel.

- Senken Sie die Lautstärke an dem zu verwendenden Gerät und schließen Sie dann den Stecker an die Kopfhörerbuchse des Geräts an.
- Stecken Sie die Ohrstöpsel (L/R) seiteneinrichtig in die Ohren.
- Schalten Sie Ihr Audiogerät ein und stellen Sie die Lautstärke passend ein.

\* Lesen Sie auch die Bedienungsanleitung des Audiogeräts.

### Platzierung

Die Kopfhörer mit nach oben weisendem Kabelanschluss aufsetzen. Nach dem Aufsetzen der Kopfhörer das biegsame Kabelteil derart regeln, dass es hinter dem Ohr verläuft, um einen guten Halt zu gewährleisten.

### Die Verwendung der Fernbedienung mit Mikrofon für Smartphones

|                                                                            |                                   |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Abspielen/Pause für Musik/Videos<br>Beantworten/Beenden von Telefonanrufen | Drücken Sie die Bedientaste einm. |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|

- Einige Smartphones unterstützen keine Funktion zum Abspielen/ Pausieren von Musik-Videoateien.
- Audio-Technica bietet keinen Support zum Gebrauch von Smartphones.

## Anmerkungen zum abnehmbaren Kabel

Das Kabel am Produkt ist abnehmbar. Ersetzen Sie das Kabel (separat erhältlich) durch ein neues, wenn es Verschleiß oder Schäden aufweist.
\* Nehmen Sie das Kabel nur ab, wenn es durch ein neues ersetzt werden soll.

### Ersetzen des abnehmbaren Kabels

Die Steckverbinder sind sehr empfindlich. Lösen Sie sie nur durch Ziehen in einer geraden Bewegung, um Funktionsstörungen zu vermeiden.

- Abnehmen des Kabels
 Fassen Sie den Steckverbinder und ziehen Sie ihn gerade in Pleichrichtung heraus.

■ **Anbringen des Kabels**
Führen Sie den linken (L) und rechten (R) Steckverbinder wie in der Abbildung gezeigt ein, bis er hörbar einrastet.

## Anmerkungen zu den Ohrstöpseln

### Größen

Das Produkt wird mit Silikon-Ohrstöpseln in vier Größen (XS, S, M und L) geliefert. Beim Kauf sind die Silikon-Ohrstöpsel der Größe M angebracht. Damit Sie den Ton mit optimaler Klangqualität hören können, ist unter Umständen ein Ändern der Größe/Position sowie eine Feinabstimmung der Ohrstöpseln in den Ohren erforderlich, um die Hörer genau an Ihre Ohren anzupassen. Wenn die Ohrstöpsel nicht richtig platziert sind, hören Sie eventuell keine Tiefen.

### Reinigen der Ohrstöpsel

Nehmen Sie die Ohrstöpsel vom Produkt ab und reinigen Sie sie mit einem verdünnten Reinigungsmittel. Nach dem Reinigen lassen Sie sie vor dem erneuten Gebrauch trocknen.

### Auswechseln der Ohrstöpsel

Entfernen Sie die alten Ohrstöpsel und stecken Sie die neuen wie im Bild gezeigt schräg auf den Schaft. Stecken Sie den neuen Ohrstöpsel jeweils bis zum Anschlag auf den Schaft.
\* Die Ohrstöpsel sind so konzipiert, dass sie fest auf dem Produkt sitzen und nicht unbeabsichtigt abfallen können.

## Technische Daten

### Kopfhörer

|                           | ATH-LS70iS                                                                                                              | ATH-LS50iS      |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Type                      | Dynamic                                                                                                                 |                 |
| Treiber                   | 8,8 mm                                                                                                                  |                 |
| Empfindlichkeit           | 101 dB/mW                                                                                                               | 100 dB/mW       |
| Frequenzgang              | 5 bis 26,000 Hz                                                                                                         | 5 bis 25,000 Hz |
| Maximale Eingangsleistung | 200 mW                                                                                                                  |                 |
| Impedanz                  | 24,3 Ohm                                                                                                                |                 |
| Eingangsbuchse            | A2DC-Anschlussbuchse                                                                                                    |                 |
| Gewicht (ohne Kabel)      | Ca. 6,5 g                                                                                                               |                 |
| Mitgeliefertes Zubehör    | Abnehmbares Kabel (1,2 m / 3,5 mm vergoldeter Stereo-Mini-Stecker (4-polig/L-förmig)), Tasche, Ohrstöpsel (XS, S, M, L) |                 |
| Separat erhältlich        | Ohrstöpsel, abnehmbares Kabel                                                                                           |                 |

■ **Mikrofon**
•Element: Kondensator •Richtcharakteristik: Omnidirektional
•Empfindlichkeit: -42 dB(0 dB=1 V/Pa, 1 kHz) •Frequenzgang: 100 bis 10.000 Hz

Änderungen an technischen Daten bleiben zum Zwecke der Produktverbesserung ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

## Italiano

## Nome dei componenti

Verificare ogni componente prima di utilizzare il prodotto.
\* L'illustrazione mostra il modello ATH-LS70iS.

- Alloggiamento auricolari
- Auricolari
- Indicatore di SINISTRA/DESTRA (L/R)
- Connettore
- Telecomando con microfono per smartphone
- Cavo rimovibile da 1,2 m

\*a Il connettore sinistro ha una parte sporgente.

## Utilizzo degli auricolari

Al momento dell'acquisto, un cavo rimovibile è collegato alle cuffie. Non utilizzare un cavo diverso da quello rimovibile in dotazione o venduto a parte.

- Abbassare il volume del dispositivo che si desidera utilizzare, quindi collegare lo "spinnotto d'ingresso" al jack per cuffie del dispositivo.
- Assicurarsi di posizionare correttamente gli auricolari (SINISTRA/DESTRA) nelle orecchie.
- Accendere il dispositivo audio e regolare il volume come desiderato.

\* Leggere anche il manuale di istruzioni del dispositivo audio.

### Modalità di posizionamento

Indossare le cuffie, posizionando il connettore del cavo verso l'alto. Una volta indossate le cuffie, sistemare il componente del cavo flessibile dietro l'orecchio in modo da fissarle meglio.

### Come utilizzare il telecomando con il microfono per smartphone

|                                                                   |                                             |
|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Riproduzione/pausa per musica/video<br>Risposta/chiusura chiamate | Premere una volta il pulsante di controllo. |
|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|

- Alcuni smartphone non supportano la funzionalità di riproduzione e pausa del file di musica/video.
- Audio-Technica non fornisce assistenza per l'utilizzo degli smartphone.

## Informazioni sul cavo rimovibile

Il cavo del presente prodotto è rimovibile. Se sono presenti segni di deterioramento, sostituire il cavo.

- Non staccare il cavo se non per sostituirlo con un altro.

#### Come sostituire il cavo rimovibile

Il connettore rimovibile è estremamente delicato. Tirare o collegare con movimento orizzontale per evitare malfunzionamenti.

- Come scollegare il cavo
 Tenere il connettore e tirare orizzontalmente nella direzione indicata dalla freccia.
- Come collegare il cavo
 Inserire il connettore di sinistra (L) o destra (R) del cavo come illustrato nella figura, fino a udirne uno scatto.

## Auricolari

■ **Dimensioni**
Il prodotto è dotato di adattatori in silicone di quattro dimensioni (XS, S, M ed L). Al momento dell'acquisto sono montati gli adattatori in silicone di dimensione M. Per assicurare di disgiustare di la massima qualità di sonido puede resultar necesario cambiar el tamaño o la posición para adaptarlos a sus preferencias, así como ajustar los adaptadores en el interior de sus orejas para que encajen correctamente. Puede tener dificultades para oír los graves si no lleva colocados correctamente las olivas adaptadoras.

■ **Pulizia degli adattatori**
Rimuovere gli adattatori dal prodotto e pulirli con un detergente diluito. Dopo la pulizia, asciugare prima dell'uso.

### Sostituzione degli auricolari

Per sostituire gli adattatori, rimuovere l'adattatore usato e avvicinare lateralmente quello nuovo al supporto, come illustrato nella figura. Inserire il nuovo adattatore sul supporto fino alla base dello stesso.
\* Gli adattatori sono stati progettati per una buona tenuta sul prodotto, in modo che non si staccino accidentalmente.

### Specifiche tecniche

### Cuffie

|                             | ATH-LS70iS                                                                           | ATH-LS50iS    |
|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Type                        | Dynamic                                                                              |               |
| Driver                      | 8,8 mm                                                                               |               |
| Sensibilità                 | 101 dB/mW                                                                            | 100 dB/mW     |
| Risposta in frequenza       | 5 a 26,000 Hz                                                                        | 5 a 25,000 Hz |
| Potenza massima di ingresso | 200 mW                                                                               |               |
| Impedanza                   | 24,3 ohm                                                                             |               |
| Jack di ingresso            | A2DC connector jack                                                                  |               |
| Peso (senza il cavo)        | circa 6,5 g                                                                          |               |
| Accessori inclusi           | cavo rimovibile per smartphone (1,2 m / 3,5 mm), sacchetto, auricolari (XS, S, M, L) |               |
| Venduti separatamente       | auricolari, cavo rimovibile                                                          |               |

■ **Parte Mic**
•Capsule: Condensatore •Caratteristica Polare: Omnidirezionale
•Sensibilità: -42 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz) •Risposta in frequenza: da 100 a 10.000 Hz

per un miglioramento del prodotto, quest'ultimo è soggetto a modifiche senza preavviso.

## Español

## Nombre de cada pieza

Asegúrese de que tiene todas las piezas antes de usar el producto.
\* La ilustración muestra el modelo ATH-LS70iS.

- Carcasa
- Adaptador de silicona
- Indicador IZQUIERDA/DERECHA (L/R)
- Adaptador de silicona
- Control remoto con microfono para teléfonos inteligentes
- Cable desmontable de 1,2 m

\*a El aislador izquierdo tiene una zona protuberante.

## Utilizar los auriculares

Al comprar los auriculares, el cable desmontable incluido se encuentra conectado al producto. No utilice un cable distinto del cable desmontable incluido o del cable desenchufable dedicado que se vende por separado.

- Baje el volumen del dispositivo que desea utilizar y, a continuación, conecte el "Conector de entrada" a la toma de auriculares del dispositivo.

2. Asegúrese de colocar cada adaptador (IZQUIERDA/DERECHA) en la oreja correcta.

3. Encienda su dispositivo de audio y regule el volumen según sea necesario.

\* Lea también el manual de instrucciones del dispositivo de audio.

#### Cómo se pone

Con el conector de cable mirando hacia arriba, póngase los auriculares. Una vez que se ha puesto los auriculares, coloque el componente del cable flexible de manera que pase por detrás de su oreja y se ajuste de forma estable.

## Utilizar el control remoto con micrófono para teléfonos inteligentes

|                                                                                     |                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| Reproducción/pausa para música/vídeos<br>Responder o finalizar llamadas de teléfono | Pulsar el botón de control una vez. |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|

- Algunos smartphones no admiten la función de pausa y reproducción con los archivos de música/video.
- Audio-Technica no ofrece asistencia técnica sobre cómo usar los smartphones.

## Acerra del cable desmontable

El cable del producto puede desmontarse. Si percibe indicios de deterioro, cambie el cable (se vende por separado).

- No desenchufe el cable excepto al sustituirlo con otro cable.

### Cómo desmontar el cable desmontable

El conector desmontable es muy delicado. Tire de él o acóplelo solo realizando un movimiento recto, para evitar fallos de funcionamiento.

- Cómo desmontar el cable
 Agarre el conector y tire recto en la dirección mostrada por la flecha.
- Cómo montar el cable
 Enchufe el conector (izquierdo (L) o derecho (R) del cable como se muestra en la figura hasta que encaje con un clic.

## Acerra de los adaptadores

■ **Tamaños**
El producto incluye adaptadores de silicona de cuatro tamaños distintos (XS, S, M y L). Al comprar el producto están acoplados los adaptadores de silicona de la talla M. Para asegurarse de disfrutar de la máxima calidad de sonido puede resultar necesario cambiar el tamaño o la posición para adaptarlos a sus preferencias, así como ajustar los adaptadores en el interior de sus orejas para que encajen correctamente. Puede tener dificultades para oír los graves si no lleva colocados correctamente las olivas adaptadoras.

■ **Limpieza de los adaptadores**
Extraiga los adaptadores del producto y límpiellos con un detergente diluido. Después de limpiarlos, séquelos antes de usarlos.

### Cambiar los adaptadores

Quite el adaptador de silicona antiguo y monte el nuevo poniéndolo primero de forma segura contra la base, como se muestra en la figura. Después acople el nuevo adaptador hasta que coincida toda la base y empújelo hasta el fondo.

\* Los adaptadores están diseñados para ajustarse completamente al producto de modo que no se caigan por accidente.

## Especificaciones

### Auriculares

|                            | ATH-LS70iS                                                                                                                                                                  | ATH-LS50iS    |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Tipo                       | Dinámico                                                                                                                                                                    |               |
| Transductor                | 8,8 mm                                                                                                                                                                      |               |
| Sensibilidad               | 101 dB/mW                                                                                                                                                                   | 100 dB/mW     |
| Respuesta en frecuencia    | 5 a 26,000 Hz                                                                                                                                                               | 5 a 25,000 Hz |
| Potencia de entrada máxima | 200 mW                                                                                                                                                                      |               |
| Impedancia                 | 24,3 ohm                                                                                                                                                                    |               |
| Conector de entrada        | Conector A2DC                                                                                                                                                               |               |
| Peso (sin cable)           | Aprox. 6,5 g                                                                                                                                                                |               |
| Accesorios incluidos       | Cable desmontable para teléfonos inteligentes (1,2 m de longitud)/miniconector estéreo de 3,5 mm chapado en oro (4 pines, con forma de L), funda, adaptadores (XS, S, M, L) |               |
| Vendidos por separado      | Adaptadores, cable desmontable                                                                                                                                              |               |